

© International Baccalaureate Organization 2024

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2024

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2024

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

Chinese A: language and literature – Higher level – Paper 1
Chinois A : langue et littérature – Niveau supérieur – Épreuve 1
Chino A: Lengua y Literatura – Nivel Superior – Prueba 1

24 April 2024 / 24 avril 2024 / 24 de abril de 2024

Zone A afternoon	Zone B afternoon	Zone C afternoon
Zone A après-midi	Zone B après-midi	Zone C après-midi
Zona A tarde	Zona B tarde	Zona C tarde

2 h 15 m

Instructions to candidates

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Write a guided analysis of text 1.
- Write a guided analysis of text 2.
- Use the guiding question or propose an alternative technical or formal aspect of the text to focus your analysis.
- The maximum mark for this examination paper is **[40 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez soit la version simplifiée, soit la version traditionnelle.
- Rédigez une analyse dirigée du texte 1.
- Rédigez une analyse dirigée du texte 2.
- Utilisez la question d'orientation ou proposez une autre manière d'aborder le texte en choisissant un aspect technique ou formel sur lequel concentrer votre analyse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[40 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Escriba un análisis guiado del texto 1.
- Escriba un análisis guiado del texto 2.
- Utilice la pregunta de orientación o proponga otro aspecto técnico o formal del texto en el que centrar su análisis.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[40 puntos]**.

2224–2004

© International Baccalaureate Organization 2024

Simplified version
Version simplifiée
Versión simplificada

请针对引导题对以下选文加以评论。

1. 下面这篇文章摘自杂志《熟年志》。



打造熟龄第三人生，生活再加分！

熟年福利网 观念 人物 生活 健康 理财 旅游 专栏+ 阅读书 快讯&活动 熟年志+

踏上音乐之旅 开启精彩的第二人生



文 / 廖偲妤 摄影 / 刘威震

经典台语歌一播放，爷爷奶奶嘴角不自觉上扬，拿起麦克风随着节奏一起欢唱、摆动身躯，沉醉在唱歌的喜悦中。

- 5 从事银发研究多年的辅仁大学心理系副教授黄扬名表示，人老了比较容易受到无关讯息的干扰，容易分心，譬如想要拿东西，但走到冰箱这里却忘记要拿什么，在“参与音乐活动跟未参与音乐活动者互相比较”的研究中，发现接受过音乐训练的长辈，较能够专注做事情，跟音乐练习时需要专注有关系，同时也有助于他们的听力。

10 音乐的神经传导路径在脑部分布是发散式的，即便某一条路径受损，音乐可以找到另一条新路径，刺激脑部发挥功能。对脑部受伤或罹患神经系统疾病而失去特定认知能力者，音乐能够协助他们。

15 音乐治疗师张乃文表示，“音乐是可以发挥它的娱乐、沟通、表达，甚至治疗功用，帮助自己或他人；以聆听音乐来说，听选自己喜爱的歌曲，可达到自我情感的抒发，属于表达性情感。若要进入更深一层的音乐聆听，藉由谨慎听选方式，由音乐结构简单浅显到复杂层次的无歌词音乐（如古典音乐），可能引发内心最深层、自己未意识的情感，也就是可能过去因创伤事件被压抑，但从来都没有妥善处理的情绪，此时聆听音乐产生的情绪，就属于引发性情感，这所产生的后续身心作用，若由训练有素的音乐治疗师执行，较能将聆听者没有觉察或被忽略的负向情绪，引导至妥善状态。”

25 所谓“音乐治疗”，是使用“音乐”作为媒介，治疗师依照个案的身心状况，设定可以协助的治疗目标，再运用音乐治疗方式，来协助个案解决问题，像是记忆重整、肢体复健、情绪稳定、建立自信心、人际互动等恢复，可说是心理和生理方面都能提供正向的帮助。

30 张乃文分享她曾经运用音乐治疗，帮助一位五十多岁的中风失语症者改善中风后心情低落、有口难言的日常生活沟通动机与能力。这位中风失语症者曾为行政单位的高级幕僚，中风后，须旁人协助上厕所、吃饭等日常生活照顾，病后心态上一一直无法调整，原本是好端端、意气风发的人，现在却变成需要有人照顾，行动能力也因为肢体偏瘫很少出门，即使过去的好同事、好朋友来探望，也只能以泪水、叹气和摇头相迎，话没交谈几句就说不下去，生活品质骤然下降，心情非常郁闷，导致忧郁症找上门。

35 音乐治疗评估后，得知他喜爱校园民歌，于是就运用唱的两种方式，第一种是使用民歌，刚开始让他跟着旋律哼一小段，并鼓励他“你刚刚哼的那段很好喔！”来增加他开口发声的自信心，接着逐渐地拉长哼歌的时间，直到后来他可以完整哼完一首歌，大部分的歌词也清楚地唱出。此方法主要目的以歌唱方式作情感抒发，让情绪稳定。

40 第二种是使用适合说国语患者的“华语旋律语调治疗法”，也就是运用我们讲话的国语声调频率，设计一些日常生活中，患者需要常常使用的长短沟通性且可以哼唱性的功能语句，短句如上厕所、穿衣服、谢谢您等，长句如“我过得很好，你们不用担心”等。此方法主要目的以歌唱方式作沟通表达，提升生活品质。

45 音乐对中风、失智等患者而言，是开启重拾记忆和情感的钥匙；对参与音乐活动的爷爷奶奶，是避免因年纪增长而产生与现实社会脱离的现状之余，增加人际交流的机会，生活变得更充实、更有意义。每个人都可以用音乐谱出优美动人的生命乐章，永远都不嫌晚！



- 这篇文章的结构对读者理解“音乐治疗”有何帮助？

请针对引导题对以下选文加以评论。

2.

因版权关系已删除

因版权关系已删除

Traditional version
Version traditionnelle
Versión tradicional

請針對引導題對以下選文加以評論。

1. 下面這篇文章摘自雜誌《熟年誌》。



打造熟齡第三人生，生活再加分！

熟年福利網 觀念 人物 生活 健康 理財 旅遊 專欄+ 閱讀書 快訊&活動 熟年誌+

踏上音樂之旅 開啟精采的第二人生



文 / 廖偲妤 攝影 / 劉威震

經典臺語歌一播放，爺爺奶奶嘴角不自覺上揚，拿起麥克風隨著節奏一起歡唱、擺動身軀，沉醉在唱歌的喜悅中。

- 5 從事銀髮研究多年的輔仁大學心理系副教授黃揚名表示，人老了比較容易受到無關訊息的干擾，容易分心，譬如想要拿東西，但走到冰箱這裡卻忘記要拿什麼，在「參與音樂活動跟未參與音樂活動者互相比較」的研究中，發現接受過音樂訓練的長輩，較能夠專注做事情，跟音樂練習時需要專注有關係，同時也有助於他們的聽力。

音樂的神經傳導路徑在腦部分布是發散式的，即便某一條路徑受損，音樂可以找到另一條新路徑，刺激腦部發揮功能。對腦部受傷或罹患神經系統疾病而失去特定認知能力者，音樂能夠協助他們。

音樂治療師張乃文表示，「音樂是可以發揮它的娛樂、溝通、表達，甚至治療功用，幫助自己或他人；以聆聽音樂來說，聽選自己喜愛的歌曲，可達到自我情感的抒發，屬於表達性情感。若要進入更深一層的音樂聆聽，藉由謹慎聽選方式，由音樂結構簡單淺顯到複雜層次的無歌詞音樂（如古典音樂），可能引發內心最深層、自己未意識的情感，也就是可能過去因創傷事件被壓抑，但從來都沒有妥善處理的情緒，此時聆聽音樂產生的情緒，就屬於引發性情感，這所產生的後續身心作用，若由訓練有素的音樂治療師執行，較能將聆聽者沒有覺察或被忽略的負向情緒，引導至妥善狀態。」

所謂「音樂治療」，是使用「音樂」作為媒介，治療師依照個案的身心狀況，設定可以協助的治療目標，再運用音樂治療方式，來協助個案解決問題，像是記憶重整、肢體復健、情緒穩定、建立自信心、人際互動等恢復，可說是心理和生理方面都能提供正向的幫助。

張乃文分享她曾經運用音樂治療，幫助一位五十多歲的中風失語症者改善中風後心情低落、有口難言的日常生活溝通動機與能力。這位中風失語症者曾為行政單位的高級幕僚，中風後，須旁人協助上廁所、吃飯等日常生活照顧，病後心態上一直無法調整，原本是好端端、意氣風發的人，現在卻變成需要有人照顧，行動能力也因為肢體偏癱很少出門，即使過去的好同事、好朋友來探望，也只能以淚水、嘆氣和搖頭相迎，話沒交談幾句就說不下去，生活品質驟然下降，心情非常鬱悶，導致憂鬱症找上門。

音樂治療評估後，得知他喜愛校園民歌，於是就運用唱的兩種方式，第一種是使用民歌，剛開始讓他跟著旋律哼一小段，並鼓勵他「你剛剛哼的那段很好喔！」來增加他開口發聲的自信心，接著逐漸地拉長哼歌的時間，直到後來他可以完整哼完一首歌，大部分的歌詞也清楚地唱出。此方法主要目的以歌唱方式作情感抒發，讓情緒穩定。

第二種是使用適合說國語患者的「華語旋律語調治療法」，也就是運用我們講話的國語聲調頻率，設計一些日常生活中，患者需要常常使用的長短溝通性且可以哼唱性的功能語句，短句如上廁所、穿衣服、謝謝您等，長句如「我過得很好，你們不用擔心」等。此方法主要目的以歌唱方式作溝通表達，提升生活品質。

音樂對中風、失智等患者而言，是開啟重拾記憶和情感的鑰匙；對參與音樂活動的爺爺奶奶，是避免因年紀增長而產生與現實社會脫離的現況之餘，增加人際交流的機會，生活變得更充實、更有意義。每個人都可以用音樂譜出優美動人的生命樂章，永遠都不嫌晚！

— 這篇文章的結構對讀者理解「音樂治療」有何幫助？



請針對引導題對以下選文加以評論。

2.

因版權關係已刪除

因版權關係已刪除

Disclaimer/Avertissement/Advertencia:

Content used in IB assessments is taken from authentic, third-party sources. The views expressed within them belong to their individual authors and/or publishers and do not necessarily reflect the views of the IB.

Le contenu utilisé dans les évaluations de l'IB est extrait de sources authentiques issues de tierces parties. Les avis qui y sont exprimés appartiennent à leurs auteurs et/ou éditeurs, et ne reflètent pas nécessairement ceux de l'IB.

Los contenidos usados en las evaluaciones del IB provienen de fuentes externas auténticas. Las opiniones expresadas en ellos pertenecen a sus autores y/o editores, y no reflejan necesariamente las del IB.

References/Références/Referencias:

1. 廖偲好, 2015. 踏上音樂之旅 開啟精采的第二人生, 熟年誌 [online] Available at: <https://www.lifeplus.com.tw/8472/%E8%B8%8F%E4%B8%8A%E9%9F%B3%E6%A8%82%E4%B9%8B%E6%97%85%E3%80%80%E9%96%8B%E5%95%9F%E7%B2%BE%E9%87%87%E7%9A%84%E7%AC%AC%E4%BA%8C%E4%BA%BA%E7%94%9F?t=03> [Accessed 2 October 2022]. Source adapted.